



**ZMLUVA č.: 4/1000189474**  
**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou**

**Uzavretá medzi**  
**Dodávateľom:**

V zastúpení:	<b>Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.</b> <b>Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra</b> <b>Odštepňný závod Nové Zámky</b> <b>Lanová 17, 940 01 Nové Zámky</b> [redacted] vedúci a riaditeľ odštepňného závodu
IČO:	<b>36550949</b>
DIČ:	<b>2020154609</b>
IČ DPH:	<b>SK2020154609</b>
Bankové účty:	Všeobecná úverová banka, a.s. [redacted] Slovenská sporiteľňa, a.s. [redacted]
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:**  
**(producentom)**

Obchodné meno:	<b>Centrum pre deti a rodiny Dedina Mládeže</b>
Sídlo:	<b>Brigádnická 1, 946 03 Dedina Mládeže</b>
Konajúci:	[redacted]
IČO:	<b>00350311</b>
DIČ:	<b>2021014875</b>
IČ DPH:	<b>SK2021014875</b>
Bankový účet:	[redacted]
Registovaný:	
Korešpondenčná adresa:	Centrum pre deti a rodiny Dedina Mládeže, Brigádnická 1, 946 03 Dedina Mládeže
Elektronická adresa:	ekonomdml@mail.t-com.sk
Kontaktné údaje:	Tel.číslo: 352 433 002, +421 905 928 562

**Čl. I**

**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Odberateľ/producent vyhlasuje, že predmetom zmluvy nie je žiadny iný predmet zmluvy, ako ten, ktorý uviedol v čl. I. zmluvy. V prípade, ak sa preukáže, že toto vyhlásenie odberateľa/producenta nie je v súlade so skutočnosťou, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.

**Čl. II**

**Špecifikácia odberu / produkcie**

Adresa odberného miesta/produkcie:	<b>Brigádnická 3/1, Dedina Mládeže</b>
Miesto odberu, číslo parcely:	<b>218/2</b>
Technické číslo odberu:	<b>40039-5070-0</b>
Evidenčné číslo odberu:	<b>43905070</b>
Účel odberu vody:	<b>DOMÁCNOSŤ</b>
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> smernými číslami
Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> prietokometerom producenta <input type="checkbox"/> smernými číslami



odborným výpočtom dodávateľa  
 Predpokladané množstvo odobratej vody **1500**  
 v m<sup>3</sup>/rok:  
 Fakturačný cyklus: **Mesačný**  
 Druh prevádzky: **87.90.0/Ostatná starostlivosť v bytových zariadeniach**  
 Počet prevádzkových dní v roku: **365** Pracovná doba: **24** hod/deň  
 Druh odvádzaných odpadových vôd:  splaškové  
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m <sup>3</sup> /rok	m <sup>3</sup> /deň	l/s
Verejný vodovod	x	0	0,000	0,000
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku	x	396	1,085	0,013
<b>CELKOM</b>		<b>396</b>	<b>1,085</b>	<b>0,013</b>

Producent vyhlasuje, že rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou z pripojenej nehnuteľnosti je:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>
40039-5070-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	793 m <sup>2</sup>
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m <sup>2</sup>
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m <sup>2</sup>

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSK <sub>cr</sub>	0,000	800,000	0,000	0,000	0,000
Ner rozpustné látky 105	0,000	500,000	0,000	0,000	0,000
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,000	0,000	0,000
N-NH <sub>4</sub>	0,000	80,000	0,000	0,000	0,000
P celk	0,000	15,000	0,000	0,000	0,000
Tuky	0,000	60,000	0,000	0,000	0,000
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,000	0,000

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

Druh vzorky:

Spôsob vykonávania kontroly:

### ČI. III Cena a spôsob úhrady

- Cena za 1 m<sup>3</sup> vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
  - prevodným príkazom z č. účtu **SK21 8180 0000 0070 0042 3937**
  - inkasným príkazom z č. účtu **SK21 8180 0000 0070 0042 3937**
  - poštovou poukážkou na účet
- Zmena spôsobu úhrady sa bude považovať za dohodnutú na základe písomného oznámenia odberateľa/producenta dodávateľovi.



4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.
5. V prípade omeškania odberateľa/producenta s úhradou akejkoľvek faktúry alebo preddavkovej platby za opakované dodávky má dodávateľ právo uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a odberateľ/producent sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť dodávateľovi. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je dodávateľ oprávnený odoslať odberateľovi/producentovi upomienku a uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie paušálnej náhrady nákladov za vystavenú upomienku v zmysle platného Cenníka výkonov a služieb dodávateľa a odberateľ/producent sa zaväzuje túto paušálnu náhradu zaplatiť dodávateľovi.

#### **ČI. IV** **Osobitné dojednania**

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 01.09.2022 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe mesačného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.  
Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 6347 m<sup>3</sup> zisteného dňa 31.08.2022.

#### **ČI. V** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:  
 určitú do  
 neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v ČI. II tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
-





**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 4/1000189474**  
**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových**  
**vôd verejnou kanalizáciou**

**Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou**

**Dodávateľ:**

**Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra**  
**Odštepny závod Nové Zámky**  
**Ľanová 17, 940 01 Nové Zámky**

**Odberateľ:**  
**(producent)**

Obchodné meno: **Centrum pre deti a rodiny Dedina Mládeže**  
Sídlo: **Brigádnická 1, 946 03 Dedina Mládeže**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti: **Brigádnická 3/1, Dedina Mládeže**  
Technické číslo odberu: **40039-5070-0**  
Evidenčné číslo odberu: **43905070**  
Fakturačný cyklus: **Mesačný**

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m <sup>2</sup> ]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha S <sub>r</sub> = S · ψ [m <sup>2</sup> ]
A	793	0,90	714
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch ∑ S <sub>r</sub> [m <sup>2</sup> ]			<b>714</b>
Dlhodobý úhrn zrážok H <sub>z</sub> podľa SHMÚ [mm / rok]			554,7
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok Q = H <sub>z</sub> · S · ψ · 10 <sup>-3</sup> [m <sup>3</sup> /rok]			<b>396</b>

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca  $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ , kde je

- Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m<sup>3</sup>/rok].  
H<sub>z</sub> - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.  
S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m<sup>2</sup>].  
ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

- kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9  
kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4  
kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05